



## SETTIMANALE DI INFORMAZIONI DELL'ASSOCIAZIONE GRANARIA EMILIANA ROMAGNOLA

Costituita nell'anno 1949 - Concessionaria gestione Borsa Merci Bologna - DPR 18 giugno 1962

### Import-Export cerealicolo in Italia nei primi dieci mesi del 2002

Sulla base delle rilevazioni provvisorie ISTAT, l'Associazione Nazionale Cerealisti rende noto che le importazioni in Italia dell'intero settore cerealicolo nei primi dieci mesi dell'anno 2002 risultano in aumento di 986.000 tonnellate rispetto allo stesso periodo del 2001 (+12,5%).

Aumentano gli arrivi dall'estero di grano tenero (+767.000 t), di mais (+256.000 t) e di orzo (+202.000 t). Diminuiscono invece le importazioni di grano duro (-416.000 t).

Le importazioni di riso sono risultate in aumento nei confronti del 2001 complessivamente di 14.600 t, di cui +19.200 t di risone (da 27.600 a 46.800 t), -900 t di riso semigreggio (da 35.500 a 34.600 t), -3.300 t di riso lavorato (da 12.400 a 9.100 t) e -400 t di rotture (da 3.200 a 2.800 t). Il totale degli arrivi di riso dai Paesi terzi ammonta a 57.300 t (41.500 t l'anno precedente), mentre dai Paesi UE risultano arrivate 35.900 t (37.200 t nel 2001). Il riso semigreggio è arrivato per 14.100 t dalla Thailandia (12.700 t nel 2001), per 11.700 t dall'India (7.900 t nel 2001) e per 2.600 t dal Pakistan (9.600 t nel 2001), oltre a 5.200 t dalla Spagna (4.300 t nel 2001).

#### Importazione dei prodotti del settore cerealicolo nei primi dieci mesi del 2002

| Prodotti                           | 2002             |                 | 2001             |                 |
|------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|                                    | Tonnellate       | Milioni di Euro | Tonnellate       | Milioni di Euro |
| Cereali da seme                    | 73.428           | 50,0            | 66.947           | 40,8            |
| Grano tenero                       | 4.953.313        | 654,8           | 4.186.649        | 620,0           |
| Grano duro                         | 1.324.588        | 263,3           | 1.740.475        | 313,4           |
| Mais                               | 607.391          | 85,5            | 351.238          | 51,7            |
| Orzo                               | 777.909          | 94,7            | 575.942          | 78,0            |
| Avena                              | 47.680           | 7,2             | 46.189           | 7,2             |
| Altri cereali                      | 51.856           | 12,2            | 57.046           | 11,6            |
| Riso                               | 93.161           | 35,3            | 78.639           | 35,3            |
| Trasformati + sostitutivi          | 614.007          | 138,4           | 486.284          | 114,9           |
| Mangimi a base di cereali          | 209.698          | 213,8           | 214.903          | 217,3           |
| - di cui alimenti per cani e gatti | 189.268          | 183,3           | 200.166          | 193,4           |
| Crusca                             | 102.645          | 8,6             | 62.801           | 5,7             |
| Manioca                            | 927              | 0,7             | 3.733            | 0,8             |
| <b>Totale</b>                      | <b>8.856.603</b> | <b>1564,5</b>   | <b>7.870.846</b> | <b>1496,8</b>   |

Le esportazioni complessive del settore cerealicolo nei primi dieci mesi del 2002 sono risultate in aumento rispetto al 2001 di circa 69.000 tonnellate (+2,3%).

Aumentano le vendite all'estero delle paste alimentari (+23.000 t), dei prodotti trasformati (+22.000 t) e della semola di grano duro (+20.000 t). Risultano invece indiminuzione le esportazioni di farina di grano tenero (-38.000 t).

Le esportazioni complessive di riso aumentano di circa 43.800 tonnellate rispetto allo stesso periodo del 2001 di cui +37.600 t di riso lavorato (da 401.400 a 439.000 t). Il riso lavorato risulta destinato per 269.600 t ai Paesi UE (276.000 t nel 2001) e per 169.400 t ai Paesi terzi (125.400 t nel 2001). I principali Paesi terzi di destinazione risultano l'Ungheria con 22.000 t (21.800 t nel 2001), la Slovacchia con 18.500 t (17.700 t nel 2001), la Repubblica Ceca con 13.800 t (10.400 t nel 2001), il Libano con 12.800 t (14.100 t nel 2001), la Libia con 11.600 t (65 t nel 2001), il Bangladesh con 5.900 t (0 nel 2001) e la Svizzera con 5.200 t (2.900 t nel 2001). Nei primi 10 mesi del 2002 risultano esportate anche 30.000 t circa di riso semigreggio destinate prevalentemente ai Paesi UE (23.300 t) e per il resto soprattutto alla Svizzera (6.500 t).

#### Esportazione dei prodotti del settore cerealicolo nei primi dieci mesi del 2002

| Prodotti                           | 2002             |                 | 2001             |                 |
|------------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
|                                    | Tonnellate       | Milioni di Euro | Tonnellate       | Milioni di Euro |
| Cereali da seme                    | 12.844           | 19,3            | 18.908           | 19,2            |
| Cereali in granella                | 309.390          | 54,2            | 306.036          | 54,9            |
| Riso                               | 507.622          | 253,1           | 463.740          | 237,6           |
| Farina di grano tenero             | 388.700          | 85,8            | 426.917          | 91,3            |
| Semola di grano duro               | 78.845           | 24,0            | 58.364           | 16,9            |
| Trasformati + sostitutivi          | 491.069          | 159,4           | 468.813          | 144,3           |
| Paste alimentari                   | 1.181.811        | 829,4           | 1.158.756        | 792,4           |
| Mangimi a base di cereali          | 175.718          | 92,5            | 175.185          | 87,1            |
| - di cui alimenti per cani e gatti | 74.128           | 48,6            | 55.623           | 34,7            |
| <b>Totale</b>                      | <b>3.145.999</b> | <b>1517,7</b>   | <b>3.076.719</b> | <b>1443,6</b>   |

I movimenti valutari relativi all'import/export del settore cerealicolo hanno comportato nei primi dieci mesi del 2002 un esborso di valuta pari a 1564,5 milioni di Euro (1496,8 nel 2001) ed introiti per 1517,7 milioni di Euro (1443,6 nel 2001).

Pertanto il saldo valutario netto è pari a -46,8 milioni di Euro, contro -53,2 milioni di Euro nel 2001.

| Saldo valutario nei primi dieci mesi del 2002 | 2002 (Milioni di Euro) | 2001 (Milioni di Euro) |
|---|------------------------|------------------------|
| Import di cereali e derivati                  | - 1.564,5              | - 1.496,8              |
| Export di cereali e derivati                  | + 1.517,7              | + 1.443,6              |
| <b>Saldo</b>                                  | <b>- 46,8</b>          | <b>- 53,2</b>          |

### Atti dell'Associazione

#### Quote associative AGER e di Frequenza alla Borsa Merci di Bologna 2003

Il Consiglio Direttivo ha disposto di mantenere ancora una volta

#### INVARIATE

tutte le quote associative per l'anno 2003.

- Quota associativa Euro 335,00
- Quota ass. supplementare Euro 206,50

Le suddette quote s'intendono escluse dal campo di applicazione IVA.

Le condizioni di entrata alla Borsa merci, per tutti gli altri Operatori, sono così determinate (IVA compresa):

- Tessera abbonamento 2003 Euro 402,00
- Tessera riconoscimento 2003-2004 Euro 18,50
- Biglietto ingresso settimanale Euro 12,90

### Superfici, produzioni e rese del riso in Italia (1870-2001)

| Anno      | Superficie (.000 ha) | Produzione (.000 t) | Rese (q/ha) |
|-----------|----------------------|---------------------|-------------|
| 1870-1874 | 232.670              | 4.802               | 20,6        |
| 1890-1894 | 182.450              | 3.046               | 16,7        |
| 1910-1914 | 144.998              | 4.879               | 33,6        |
| 1920-1924 | 121.408              | 4.699               | 38,7        |
| 1930      | 157.000              | 6.944               | 44,3        |
| 1940      | 163.000              | 9.287               | 56,8        |
| 1950      | 143.000              | 7.064               | 49,4        |
| 1960      | 129.000              | 6.217               | 48,3        |
| 1970      | 172.916              | 8.185               | 47,3        |
| 1980      | 176.089              | 9.677               | 55,9        |
| 1990      | 214.124              | 12.917              | 60,2        |
| 1992      | 216.410              | 12.716              | 58,8        |
| 1994      | 235.941              | 13.605              | 57,7        |
| 1996      | 245.000              | 14.240              | 58,1        |
| 1998      | 223.705              | 13.935              | 62,6        |
| 2000      | 220.348              | 13.000              | 57,0        |
| 2001      | 217.622              | 12.640              | 58,1        |

Fonte: ISTAT/FAO



| DAZI ALL'IMPORTAZIONE DI CEREALI DA PAESI TERZI (in EURO/t.)<br>In vigore dal 16 febbraio 2003 |                        |   |
|--|------------------------|---|
| CODICE NC  | DESIGNAZIONE MERCE     | Dazi all'importazione <sup>(1)</sup> (in Euro/t.) |
| 1001 10 00   | Grano duro             |   |
|  | di qualità elevata     | 0,00  |
|  | di qualità media       | 0,00  |
| 1001 90 99   | Grano tenero           |   |
|  | di qualità elevata (2) | 0,00  |
| 1002 00 00   | Segala                 | 28,75   |
| 1005 90 00   | Mais (3)               | 47,62   |
| 1007 00 90   | Sorgo                  | 28,75   |

(1) Per le merci che arrivano nella Comunità attraverso l'Oceano Atlantico o il Canale di Suez [art. 2, par. 4 del regolamento (CE) n. 1249/96], l'importatore può beneficiare di una riduzione dei dazi pari a: 3 EUR/t se il porto di scarico si trova nel Mar Mediterraneo oppure 2 EUR/t se il porto di scarico si trova in Irlanda, nel Regno Unito, in Danimarca, in Svezia, in Finlandia oppure sulla costa atlantica della Penisola Iberica.

(2) L'importatore beneficia di una riduzione forfettaria di 14 EUR/t.

(3) L'importatore può beneficiare di una riduzione forfettaria di 24 EUR/t se sono soddisfatte le condizioni fissate all'articolo 2, paragrafo 5, del regolamento (CE) n. 1249/96

| ELEMENTI DI CALCOLO DEI DAZI (periodo dal 31.1.2003 al 13.2.2003)<br>(Medie delle due settimane precedenti il giorno della fissazione, EUR/tonnellate) |             |         |              |              |               |             |
|--|-------------|---------|--------------|--------------|---------------|-------------|
| Quotazioni borsistiche   | Minneapolis | Chicago | Minneapolis  |              |               | Minneapolis |
| Prodotto (% prot. al 12% Um.)  | HRS2, 14%   | YC3     | HAD2         | Q. media (*) | Q. bassa (**) | Us barley 2 |
| Quotazione   | 130,35      | 87,29   | 212,99 (***) | 202,99 (***) | 182,99 (***)  | 120 (***)   |
| Premio sul Golfo   | 33,16       | 13,84   | -            | -            | -             | -           |
| Premio sui Grandi Laghi  | -           | -       | -            | -            | -             | -           |

(\*) Premio negativo a 10 EUR/t (Articolo 4, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1249/96). (\*\*) Premio negativo a 30 EUR/t (art. 3 del regolamento (CE) n. 2378/2002) (\*\*\*) Fob Gulf.

- Trasporto/costi: Golfo del Messico - Rotterdam: 14,05 EUR/t; Grandi Laghi - Rotterdam 22,48 EUR/t.  
- Sovvenzioni (articolo 4, paragrafo 2, terzo comma del regolamento (CE) n. 1249/96: 0,00 EUR/t. (HRW2) - 0,00 EUR/t. (SRW2)

| VALUTE              | 20 febbraio | 21 febbraio | 24 febbraio | 25 febbraio | 26 febbraio |
|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Dollaro Australiano | *           | 1,8081      | 1,7810      | 1,7789      | 1,7757      |
| Dollaro Canadese    | *           | 1,6316      | 1,6054      | 1,6059      | 1,6081      |
| Dollaro USA         | non         | 1,0838      | 1,0721      | 1,0774      | 1,0753      |
| Franco Svizzero     | pervenuti   | 1,4673      | 1,4692      | 1,4649      | 1,4612      |
| Sterlina Inglese    | *           | 0,6790      | 0,6800      | 0,6840      | 0,6822      |
| Yen Giapponese      | *           | 128,7000    | 126,3500    | 126,2200    | 126,2100    |

| SEMENTI (7)   |         |         |         |         |  |
|---|---------|---------|---------|---------|--|
| In natura - Certificate                               | 20 feb  |         | 27 feb  |         |  |
| Produzione 2002                                       |         |         |         |         |  |
| Erba med. di II <sup>a</sup> moltiplicazione 15%      |         |         |         |         |  |
| - Ecotipo   | 980,00  | 1050,00 | 980,00  | 1050,00 |  |
| - Varietà   | n.q.    | n.q.    | n.q.    | n.q.    |  |
| - Per esportazione extra U.E.                         | 920,00  | 940,00  | 920,00  | 940,00  |  |
| Favino (B.M.A.)                                       | 160,00  | 170,00  | 160,00  | 170,00  |  |
| Sulla sgusciata (con calo 10%)                        | n.q.    | n.q.    | n.q.    | n.q.    |  |
| Trifoglio violetto con calo 15%                       |         |         |         |         |  |
| Trifoglio incarnato calo 10%                          |         |         |         |         |  |
| Trifoglio alessandrino calo 10%                       | 826,30  | 878,00  | 826,30  | 878,00  |  |
| Selezionate - Certif.                                 |         |         |         |         |  |
| Produzione 2002                                       |         |         |         |         |  |
| Erba medica   |         |         |         |         |  |
| - di varietà 1 <sup>a</sup> riproduzione              |         |         |         |         |  |
| - di varietà 2 <sup>a</sup> riproduzione              | 1900,00 | 3300,00 | 1900,00 | 3300,00 |  |
| - Ecotipo   | 1700,00 | 1750,00 | 1725,00 | 1775,00 |  |
| - Per esportazione extra U.E.                         | 1600,00 | 1650,00 | 1650,00 | 1680,00 |  |
| Trifoglio violetto di varietà                         | 1652,70 | 1807,60 | 1652,70 | 1807,60 |  |
| Trifoglio violetto Ecotipo                            |         |         |         |         |  |
| Trifoglio ladino (a sec. prov.)                       |         |         |         |         |  |
| Ginestrino  |         |         |         |         |  |
| Favino  | 310,00  | 330,00  | 310,00  | 330,00  |  |
| Loietto perenne                                       | 1400,00 | 1700,00 | 1400,00 | 1700,00 |  |
| Loietto italiano                                      | 980,00  | 1080,00 | 980,00  | 1080,00 |  |
| Qualità da foraggio                                   |         |         |         |         |  |
| Avena di I <sup>a</sup> moltiplicazione               | 580,00  | 600,00  | 580,00  | 600,00  |  |
| Avena di II <sup>a</sup> moltiplicazione              | 310,00  | 320,00  | 310,00  | 320,00  |  |
| Orzo di I <sup>a</sup> moltiplicazione                | 510,00  | 550,00  | 510,00  | 550,00  |  |
| Orzo di II <sup>a</sup> moltiplicazione               | 290,00  | 310,00  | 290,00  | 310,00  |  |
| Segale  |         |         |         |         |  |
| Fumenti teneri di I <sup>a</sup> riprod.              | n.q.    | n.q.    | n.q.    | n.q.    |  |
| Fumenti teneri di II <sup>a</sup> riprod.             | n.q.    | n.q.    | n.q.    | n.q.    |  |
| Fumenti duri di I <sup>a</sup> riprod.                | 520,00  | 570,00  | 520,00  | 570,00  |  |
| Fumenti duri di II <sup>a</sup> riprod.               | 290,00  | 330,00  | 290,00  | 330,00  |  |
| Triticale I <sup>a</sup> e II <sup>a</sup> moltiplic. |         |         |         |         |  |
| Sulla   | 5200,00 | 5600,00 | 5200,00 | 5600,00 |  |
| Trifoglio incarnato                                   | 1500,00 | 1900,00 | 1500,00 | 1900,00 |  |
| Trifoglio alessandrino                                | 1350,00 | 1450,00 | 1350,00 | 1450,00 |  |
| Veccia comune   | 390,00  | 393,00  | 390,00  | 393,00  |  |
| Veccia villosa  |         |         |         |         |  |
| Selezionate - Cat. comm.                              |         |         |         |         |  |
| Trifoglio squaroso                                    | n.q.    | n.q.    | n.q.    | n.q.    |  |
| Lupinella in guscio                                   |         |         |         |         |  |
| Lupinella sgusciata                                   |         |         |         |         |  |
| Sottoprodotti uso zoot.                               |         |         |         |         |  |
| Derivati dalla lavorazione di                         |         |         |         |         |  |
| Cereali   | 60,00   | 100,00  | 60,00   | 100,00  |  |
| Foraggere e leguminose                                | 55,00   | 65,00   | 55,00   | 65,00   |  |
| Cleaginoso  | 55,00   | 65,00   | 55,00   | 65,00   |  |
| Orzo di I <sup>a</sup> moltiplicazione                | 55,00   | 65,00   | 55,00   | 65,00   |  |

| RESTITUZIONI PER ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI  |                  |
|--|------------------|
| APPLICABILI DAL 21 FEBBRAIO 2003                 | EURO/t           |
| <b>Frumento duro</b>                             |                  |
| Svizzera, Austria, Liechtenstein                 | -                |
| Ceuta, Melilla                                   | -                |
| Tutti i Paesi Terzi                              | 0                |
| Algeria  | -                |
| <b>Frumento tenero e frumento segalato</b>       |                  |
| Svizzera, Liechtenstein                          | -                |
| Tutti i Paesi Terzi                              | 0                |
| <b>Segala</b>                                    |                  |
| Svizzera, Liechtenstein                          | -                |
| Tutti i Paesi Terzi                              | 0                |
| <b>Orzo</b>                                      |                  |
| Svizzera, Liechtenstein                          | -                |
| Tutti i Paesi Terzi                              | 0                |
| <b>Granoturco</b>                                |                  |
| Svizzera, Liechtenstein                          | -                |
| Altri Paesi Terzi                                | 0                |
| Slovenia, Slovacchia                             | -                |
| <b>Sorgo</b>                                     |                  |
|  | -                |
| <b>Farina di frumento tenero:</b>                |                  |
| Tenore in ceneri da 0 a 600 mg/100g              | 13,70            |
| Tenore in ceneri da 601 a 900 mg/100g            | 12,80            |
| Tenore in ceneri da 901 a 1100 mg/100g           | 11,80            |
| Tenore in ceneri da 1101 a 1650 mg/100g          | 10,90            |
| Tenore in ceneri da 1651 a 1900 mg/100g          | 10,20            |
| Tenore in ceneri più di 1900 mg/100g             | -                |
| <b>Farina di frumento duro:</b>                  |                  |
|  | -                |
| <b>Farina di segala</b>                          |                  |
| Tenore in ceneri da 0 a 1400 mg/100g             | 30,25            |
| Tenore in ceneri da 1451 a 2000 mg/100g          | 23,75            |
| Tenore in ceneri sup. a 2000 mg/100g             | -                |
| <b>Semole e semolini di frumento duro:</b>       |                  |
| Tenore in ceneri da 0 a 1300 mg/100g (m/m 0,160) | 0 <sup>(1)</sup> |
| Tenore in ceneri da 0 a 1300 mg/100g (altri)     | 0 <sup>(1)</sup> |
| Tenore in ceneri sup. a 1300 mg/100g             | -                |
| <b>Semole e semolini di frumento tenero:</b>     |                  |
| Tenore in ceneri da 0 a 600 mg/100g              | 0 <sup>(1)</sup> |
| Tenore in ceneri superiore a 600 mg/100g         | -                |

<sup>(1)</sup> Se tale Prodotto contiene semole acidificate, nessuna restituzione è concessa

A.G.E.R. - SETTIMANALE DI INFORMAZIONI dell'Associazione Granaria Emiliana Romagnola - Redazione: Piazza Costituzione, 8 - 40128 Bologna - Direttore responsabile: Marcello Costato - Registrazione Tribunale Bologna: n. 402 del 2-4-1951 - Presidenza - Segreteria - Camera Arbitrale - Laboratorio - Borsa Merci: tel. (051) 519051 - Fax (051) 501043 - C.C. Postale 16810400 - P.IVA 03544930377 - C.F. 80014010377 - Spedizione in A.P. - Art. 2 - Comma 20/c Legge 662/96 - Filiale di Bologna - Tipografia Negri - Bologna

## A.G.E.R. INTERNET

L'indirizzo del sito Internet

dell'A.G.E.R. Borsa Merci Bologna è:

<http://www.comune.bologna.it/iperbole/ager>

E-Mail: [ager@iperbole.bologna.it](mailto:ager@iperbole.bologna.it)

## LABORATORIO A.G.E.R.

Esegue tutte le analisi Chimiche, Microbiologiche, Tossicologiche e Merceologiche - Agrarie per la caratterizzazione commerciale - Contratti tipo nazionali, regolamenti CE, legislazione nazionale delle merci dei settori:

**CEREALI - FARINE**

**SEMI OLEOSI - MANGIMI**

Effettua determinazioni Chimiche e Merceologiche su prodotti che direttamente o indirettamente (concimi) hanno attinenza con il settore agrario o agro-industriale.